

මුද්දර නිවේදන අංකය }  
 முத்திரைச் செய்தித் தாள் இல. 710  
 Stamp Bulletin No.

සමරු නිකුත් කිරීම  
 ஞாபகார்த்த வெளியீடு  
 Commemorative Issue

තැපැල් දෙපාර්තමේන්තුව,  
 තැපැල් මුද්‍රස්ථානය,  
 ඩී. ආර්. විජේවර්ධන මාවත,  
 කොළඹ 01000.



ලෝක තැපැල් දිනය  
 உலக அஞ்சல் தினம்  
 World Post Day  
 2009

2009.10.09

Philatelic Bureau  
 Department of Posts,  
 Postal Headquarters, D. R. Wijewardena Mawatha,  
 Colombo 01000, SRI LANKA.

මුද්දර කාර්යාංශය,  
 තැපැල් දෙපාර්තමේන්තුව,  
 තැපැල් මුද්‍රස්ථානය,  
 ඩී. ආර්. විජේවර්ධන මාවත,  
 කොළඹ 01000.

முத்திரைப் பணியகம்,  
 அஞ்சல் திணைக்களம்,  
 அஞ்சல் தலைமையகம்,  
 டி. ஆர். விஜேவர்தன மாவத்தை,  
 கொழும்பு 01000.

2009, ලෝක තැපැල් දිනය සැමරීම නිමිත්තෙන් රු. 15.00 ක වටිනාකමින් යුත් නව තැපැල් මුද්දරයක් ශ්‍රී ලංකා තැපැල් දෙපාර්තමේන්තුවේ, මුද්දර කාර්යාංශය විසින් 2009, ඔක්තෝබර් මස 09 වැනි දින නිකුත් කෙරේ.

135 වැනි ලෝක තැපැල් දිනය සැමරීමට සෑදී පැහැදී සිටින විශ්ව තැපැල් සංගමයට සම්බන්ධව රටවල් 191 ක් අතරට ශ්‍රී ලංකාව මෙවර එක් වී සිටින්නේ මහත් ආස්වාදයකින් යුක්තවය.

2007 වර්ෂයේ සිට මේ දක්වා ලෝක තැපැල් දිනයේ නේමාව වන “ලෝක තැපැල් ජාලය තුළ රැඳී සිටිමු” (STAY CONNECTED) යන්න පසක් කරමින් ශ්‍රී ලංකා වාසී ජනතාවට සාමයන්, රටතුල වඩාත් පරිසර හිතකාමී සංවර්ධන කටයුතු එළි දැක්වෙමින් පවතී. වර්තමානයේ දී ලෝක සංවිධානවල විශේෂ අවධානය යොමුවී ඇත්තේ පරිසරය ආරක්ෂාකර ගැනීමත් අහිතකර දේශගුණික බලපෑම් අවම කර ගැනීමත් කෙරෙහිය. ලොව ජීවත්වන මිනිසුනට ලැබී ඇති දායාදය වන පරිසරය ආරක්ෂා කර නොගනහොත් පෘථිවියේ වැසියනට ඉදිරියේ දී පිරිසිදු වාතය ලබා ගැනීම පිළිබඳ ගැටළුව උග්‍රවනු ඇත.

ශ්‍රී ලංකා තැපැලට සම්බන්ධ ගොඩනැගිලි 4,700 ක් සේවකයන් 19,000 ක් වාහන 10,000 ක් පමණ ක්‍රියාත්මක වන අතර ඉන් පරිසරයට මුදාහරින අපද්‍රව්‍ය, ඉන්ධන දහනයන් හා වෙනත් පරිසරයට හානිකරන මුදාහැරීම් පිළිබඳව ඉදිරි වර්ෂය තුළ තැපැල් දෙපාර්තමේන්තුවේ අවධානය යොමුවීම වැදගත්ය.

ලෝක තැපැල් ජාලය තුළ රැඳී සිටිමු යන්න නේමා කරගෙන පෘථිවිය, විශ්වයේ ඇති ග්‍රහ වස්තූන්, චන්ද්‍රිකා හා ජීවීන් සමග සම්බන්ධතාවයන් ඇති කරගන්නා ආකාරය මෙවර ලෝක තැපැල් දිනයට සමගාමීව නිකුත් කරන මුද්දරයේ නිරූපනය කර තිබේ. ශ්‍රී ලංකා වාසීන්ට මෙන්ම ලොව සියලු ජනතාවන්ට ද මෙවර තැපැල් දිනය වනුවෙන් ශ්‍රී ලංකා තැපැලෙන් මුද්දර කාර්යාංශයන් තම සුභාශිසංන පිරිනමයි.

: හතරයි

පසුගිය නිකුත් කිරීම

සිව්වැනි මධ්‍ය විද්‍යාලය- රත්නපුර - 2009.09.25

2009 ஆம் ஆண்டு உலக அஞ்சல் தினத்தை கொண்டாடும் நிமித்தம் ரூபா 15.00 இனப் பெறுமதியான புதிய அஞ்சல் முத்திரை ஒன்றை இலங்கை அஞ்சல் திணைக்களத்தின் முத்திரைப் பணியசகத்துடன் 2009, ஒற்றோபர் 09 ஆந் திசதியன்று வெளியிடவுள்ளது.

135 ஆவது உலக அஞ்சல் தினைத்தை கொண்டாடுவதற்கு சர்வதேச அஞ்சல் சங்கத்திலுள்ள 191 நாடுகளுடன் இலங்கையும் இம்முறை இணைந்திருப்பது மிகப் பெரிய வரப்பிரசாதமாகும்.

2007 ஆம் ஆண்டு தொடக்கம் இன்றுவரை உலக அஞ்சல் தினத்தின் சருப்பொருளாக அமைந்திருப்பது “உலக அஞ்சல் வலையமைப்புக்குள் இணைந்திருப்போம்” என்பதாகும். (Stay Connected) என்ற இந்தப் பின்னணி இலங்கை அதிர்ஷ்டவசமானவர்களுடாக சமாதானம் நிலவும் இந்நாட்டுக்குள் மிகவும் சிறப்பாக சுற்றுச் சூழல் அபிவிருத்தி நடவடிக்கைகள் முன்னேற்றகரமாக மேற்கொள்ளப்பட்டுக் கொண்டிருக்கின்றது. தற்பொழுது உலக அமைப்புக்களின் வீசேட கவனம் சூழலை பாதுகாப்பது எவ்வாறு விசேடமாக காலநிலை மாற்றத்தால் ஏற்படும் பாதிப்புக்கள் பற்றியே மேற்கொள்ளப்படுகின்றது. உலகில் வாழும் மக்களுக்கு கிடைக்கப்பெற்றுள்ள நன்கொடையான சூழலை பாதுகாக்காவிட்டால் உலகில் வசிப்பவர்களுக்கு ஏற்காலத்தில் சக்தமான காரணை பெறுவதில் பிரச்சனைகள் தோன்றும்.

இலங்கை அஞ்சலுக்கு 4,700 கட்டடங்களும் சேவையாளர்கள் 19,000 வாகனங்கள் 10,000 மற்றும் நடைமுறையில் உள்ளதுடன் அதன் மூலம் சூழலுக்கு வெளியேற்றப்படும். எங்களுடைய பொருட்கள், எரிபொருள் கழிவுகள், வேறு சுற்றாடலுக்குபாதிப்பை ஏற்படுத்துவது சம்பந்தமாக எதிர்வரும் ஆண்டில் அஞ்சல் திணைக்களம் கவனம் செலுத்தி இருப்பது மிகவும் முக்கியத்துவம் வாய்ந்ததாகும்.

உலக அஞ்சல் வலையமைப்புக்குள் இணைந்திருப்போம் என்ற கருப்பொருளில் பூமியிலும் அதற்கு வெளியிலும் பிரபஞ்சத்தில் உள்ள கிராமங்களிலும் செய்மதி மற்றும் உயிரினங்களுடன் தொடர்பை ஏற்படுத்திக் கொள்ளும் முறைக்கமைய இம்முறை உலக அஞ்சல் தினத்துக்கு இலங்கை அஞ்சலின் முத்திரைப் பணியகத்தின் வாழ்த்துக்களும் ஆசீர்வாதங்களும் உரித்தாகட்டும்.

### தொழில்நுட்ப விபரங்கள்

வெளியிடும் திகதி	: 2009, ஒற்றோபர் 09
இனப்பெறுமதி	: ரூபா 15.00
வடிவமைப்பாளர்	: அநுருத்திகா கொப்பேகடுவ
வடிவம்	: செங்குத்தானது
முத்திரை அளவு	: 30 மி.மீ x 41 மி. மீ.
அச்சீட்டு செயல்முறை	: எதிர்ப்படி கல்சச்சுமுறை
தாளமைப்பு	: தாளொன்றுக்கு 100 முத்திரைகள்
துளையீடு	: 13 1/2 x 14
அச்சாளர்கள்	: அரசாங்க அச்சுத் திணைக்களம், இலங்கை
பாவிக்கப்பட்ட நிறங்கள்	: 4 நிறங்கள்
தாள	: 102 ஜி. எஸ். எம். பாதுகாப்பான முத்திரைத்தாள்
பசை	: பிவிஎ
அச்சடித்த தொகை	: 10,00,000
கடைசித் திகதி	: 2010.10.08

முன்னைய வெளியீடு :

சீவல் மத்திய கல்லூரி, இரத்தினபுரி - 2009.09.25

Department of Posts,  
Postal Headquarters,  
D. R. Wijewardena Mawatha,  
Colombo 01000.

The Philatelic Bureau of the Department of Posts will issue a new Postage Stamp on 09th October, 2009 in the denomination of Rs. 15.00 to commemorate World Post Day, 2009.

Sri Lanka joins this time with great pleasure with 191 countries, who are the members of the Universal Postal Union that prepares to commemorate the 135th World Post Day.

Peace for the citizens of Sri Lanka and the environmental friendly development activities are being launched bearing in mind the theme “Stay Connected” with world postal authorities with effect from the year 2007. Special attentions of the world organizations have been directed on the conservation of environment and specially on the effects of minimize unfavourable climatic conditions. If the environment which is a heritage provided to the inhabitants of the earth, is not conserved the problem of getting supplied clean air that is fit to breathe will be heightened.

There are about 4,700 buildings 19,000 employees and 10,000 vehicles operating on behalf of Sri Lanka Post. It is crucial to pay attention in the next year on combustion of fuel, garbage discarded to the environment and other discharges harmful to the environment.

This stamp shows the communication of living beings and satellites within the earth and between planets in the universe based on the theme “Stay Connected” with universal post. Sri Lanka Post as well as the Philatelic Bureau conveys compliments for citizens of Sri Lanka and the entire world commemorating the World Post Day this year.

### **Details of the Issue**

<i>Date of Issue</i>	: 09th October, 2009
<i>Denomination</i>	: Rs. 15.00
<i>Designer</i>	: Anuruddhika Kobbekaduwa
<i>Stamp Size</i>	: 30 mm. x 41 mm.
<i>Format</i>	: Vertical
<i>Printing Process</i>	: Offset Lithography
<i>Sheet Composition</i>	: 100 stamps per sheet
<i>Perforations</i>	: 13 1/2 x 14
<i>Printers</i>	: Department of Government Printing, Sri Lanka
<i>Colours</i>	: 4 Process Colours
<i>Paper</i>	: 102 gsm. Security Stamp Paper
<i>Gum</i>	: PVA
<i>Quantity Printed</i>	: 1,000,000
<i>Last date of sale</i>	: 08.10.2010

### **Previous Issue:**

Sivali Central College, Ratnapura - 25.09.2009